

Evacuation Plan for Columbus, Ohio

Officials have plans to safely evacuate or move people out of parts of Columbus, Ohio in the event of an emergency. Depending on the type of emergency or threat, officials may move people out of a certain area or move all people from the downtown. The downtown is defined as the area:

- South of Interstate 670
- West of Interstate 71
- North of Interstates 70 and 71
- East of the Scioto River and State Route 315

Those closest to the disaster will be moved first. The notice to evacuate may be announced by:

- Radio or television stations
- Weather radio
- Outdoor warning sirens
- Speakers on police, fire or other emergency vehicles
- Door to door notice from emergency personnel
- Telephone calls to major downtown companies
- The city's website, www.columbus.gov.

Officials will tell you:

- The type of emergency or threat.
- Whether to leave the area by foot, car or bus.
- Where to go for transport out of the area if you do not have a way to leave on your own. Buses may be used to move people outside the affected area to an American Red Cross managed shelter.
- Roads to take to leave the area.
- Roads to avoid.

Plan d'évacuation pour la ville de Columbus, Ohio

Le personnel responsable dispose de plans afin d'évacuer ou de déplacer en toute sécurité des personnes en dehors de certain secteurs de Columbus, Ohio en cas d'urgence. Selon le type d'urgence ou de menace, le personnel responsable peut déplacer des personnes en dehors d'un secteur donné ou déplacer toutes les personnes en dehors du centre ville. Le centre ville est défini comme le secteur suivant :

- Sud de l'autoroute I-670
- Ouest de l'autoroute I-71
- Nord des autoroutes I-70 et -71
- Est de du fleuve Scioto et de la State Route 315

Les personnes les plus proches de la catastrophe seront déplacées en premier. L'avis d'évacuation peut être annoncé par :

- Des stations de radio ou de télévision
- Des stations radio météo
- Des sirènes d'alarme extérieures
- Des mégaphones sur les véhicules de police, de pompier ou d'autres véhicules d'urgence
- Une notification à domicile par le personnel de secours
- Des appels téléphoniques aux principales entreprises situées dans le centre ville
- Le site Internet de la ville, www.columbus.gov.

Le personnel responsable vous communiquera :

- Le type d'urgence ou de menace.
- Si vous devez quitter le secteur à pied, en voiture ou en autobus.
- Où vous devez vous rendre pour être transporté en dehors du secteur si vous ne pouvez pas le faire par vos propres moyens. Les autobus peuvent être utilisés pour déplacer des personnes en dehors du secteur touché vers un abri aménagé de la Croix Rouge Américaine.
- Les routes à emprunter pour quitter le secteur.
- Les routes à éviter.

Officials may tell you to stay in your building for your safety. This is called **shelter in place**. You may be told to:

- Turn off all furnaces, air conditioners and fans.
- Close vents.
- Close and lock all windows and doors.
- Wait for more instructions.

Be Prepared

Businesses

- Have building evacuation and shelter in place plans.
- Share and practice these plans with your employees.
- Have a way to communicate emergency information to all people in the building.
- Encourage employees to pre-plan emergency car pools.

Individuals

- Know your employer's emergency plan.
- Make plans with other employees to car pool in the event of an emergency.
- Make an emergency plan with your family. The plan should include phone numbers to contact family members, a place to meet and how each member will get there. The bus system, COTA, will continue to run and will help move people outside the affected area.
- Follow instructions from officials.

8/2007. Content developed through a partnership of the Central Ohio Trauma System, the Columbus Medical Association Foundation, Columbus Public Health, Franklin County Board of Health, Mount Carmel Health, Ohio State University Medical Center and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.org.

Le personnel responsable pourra être amené à vous informer de rester dans votre bâtiment pour assurer votre sécurité. Ceci est appelé « *shelter in place* » (**abri sur place**). Il pourra vous être communiqué :

- D'arrêter tous les fours, climatiseurs et ventilateurs.
- De fermer les orifices de ventilation.
- De fermer et de verrouiller toutes les fenêtres et toutes les portes.
- D'attendre des instructions supplémentaires.

Soyez préparé

Entreprises

- Disposez de plans d'évacuation et d'abri sur place.
- Distribuez ces plans à vos employés, et effectuez des entraînements.
- Disposez d'un moyen de communiquer les informations d'urgence à toutes les personnes se trouvant dans le bâtiment.
- Encouragez les employés à planifier le covoiturage à l'avance en cas d'urgence.

Individus

- Prenez connaissance du plan d'urgence de votre employeur.
- Organisez-vous avec d'autres employés pour effectuer un covoiturage en cas d'urgence.
- Organisez un plan d'urgence avec votre famille. Il doit contenir les numéros de téléphone pour contacter les membres de votre famille, un endroit pour se réunir et comment chaque membre s'y rendra. Le système d'autobus, COTA, continuera à fonctionner et aidera les gens à se déplacer en dehors du secteur touché.
- Suivez les instructions données par le personnel responsable.

8/2007. Content developed through a partnership of the Central Ohio Trauma System, the Columbus Medical Association Foundation, Columbus Public Health, Franklin County Board of Health, Mount Carmel Health, Ohio State University Medical Center and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.org.